

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## KALIBER-NR.: [W313 | W314 | W324]

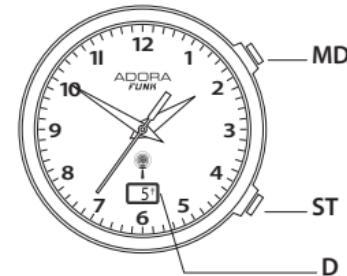
### DISPLAYS UND KNÖPFE

- D) Datum
- MD) Mode
- ST) Set
- Funkwerk
- Sender DCF77
- Mainflingen bei Frankfurt am Main

ohne Sekundenzeiger



mit Sekundenzeiger



### PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Funkgesteuerte, automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit
- Ewiger Kalender
- Senderruf
- Weltweite Zeitzonenumstellung
- LCD Display mit Tag/Datum Anzeige in Deutsch oder Englisch

### GRUNDEINSTELLUNG (Wichtig für die korrekte Einstellung der Funkuhr)

Durch starke Erschütterungen oder Magnetfelder kann die Zeigerstellung von der intern gespeicherten Funkzeit abweichen. Die Grundeinstellung dient der erneuten Synchronisation der Zeiger mit der intern gespeicherten Funkzeit.

- Halten Sie SET und MODE gleichzeitig für 5 Sekunden gedrückt. Der Sekundenzeiger bleibt stehen und im Display erscheint H.P.
- Halten Sie nun MODE gedrückt bis der Minutenzeiger zu laufen beginnt. Warten Sie ab, bis der Sekundenzeiger kurz vor zwölf, der Minutenzeiger auf zwölf und der Stundenziger auf einer beliebigen vollen Stunde steht. Drücken Sie erneut MODE, um den Zeigerlauf anzuhalten. Dann drücken Sie schrittweise auf MODE, um den Sekundenzeiger / Minutenzeiger genau auf Zwölf Uhr zu stellen. Jetzt sollten der Sekunden und der Minutenzeiger auf zwölf und der Stundenziger auf einer beliebigen vollen Stunde stehen.
- Drücken Sie SET zur Bestätigung. Im LCD Display blinkt eine Zahl.
- Drücken Sie MODE schrittweise, bis im LCD Display die Zahl steht auf die der Stundenziger zeigt.
- Drücken Sie SET zur Bestätigung. Die Grundeinstellung ist nun abgeschlossen. Die Uhr versucht das Funksignal zu empfangen und stellt sich dann auf die korrekte Uhrzeit ein. Dieser Vorgang kann bis zu 8 Minuten dauern.  
Stellen Sie sicher, dass die Uhr an einem Ort liegt, wo das Funksignal einwandfrei empfangen werden kann (z.B. an einem Fenster)

### EMPFANGSKONTROLLE

Ihre Funkuhr versucht das DCF77 Funksignal jeden Tag zwischen 3: 00 und 4: 00 Uhr zu empfangen. Es kann jedoch aufgrund von Gewittern oder elektronischen Geräten zu Empfangsstörungen kommen. Das Antennen-Symbol auf der LCD-Anzeige ist an, wenn das letzte Signal empfangen wurde, ansonsten ist es aus.

### MANUELLER SENDERRUF

Ein manueller Senderruf ist grundsätzlich immer möglich, kann jedoch durch schlechte Wetterbedingungen oder elektronische Geräte in der näheren Umgebung gestört werden.

- Halten Sie MODE für 5 Sekunden gedrückt.
- Das LCD Display zeigt den Signalempfang an. Der Vorgang dauert ca. 3 - 8 Minuten.



CARL  
ENGELKEMPER  
MÜNSTER

## UMSTELLUNG DER ANZEIGE IM LCD DISPLAY

Das LCD Display kann den Wochentag oder das Datum anzeigen. Das Werk W314 kann zusätzlich zu Wochentag und Datum auch die Sekunde anzeigen.

- Drücken Sie MODE um die gewünschte Anzeige zu wählen.

## SPRACHWAHL DER ANZEIGE IM LCD DISPLAY

Sie können das LCD Display in Englisch oder Deutsch einstellen.

- Drücken Sie MODE bis der Wochentag eingestellt ist.
- Halten Sie SET für 2 Sekunden gedrückt, bis das Display EN (Englisch) oder GE (Deutsch) anzeigt.
- Drücken Sie MODE um auszuwählen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Wahl zu speichern. Der Wochentag wird nun in der ausgewählten Sprache angezeigt.

## EINSTELLUNG DER ZEITZONE

Sollten Sie in einen Land reisen, in dem die Mitteleuropäische Zeit (MEZ), bzw. die Mitteleuropäische Sommerzeit (MESZ) nicht gilt, können Sie die Ortszeit wie folgt einstellen:

- Drücken Sie SET für 2 Sekunden, wenn im LCD Display das Datum angezeigt wird.
- Das LCD Display zeigt für 3 Sekunden HR an und anschließend die intern gespeicherte Stundenanzeige.
- Drücken Sie MODE schrittweise, um die neue LCD Stundenanzeige (24h) einzustellen.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu speichern.
- Das Display zeigt nun für 3 Sekunden MIN an und anschließend die intern gespeicherte Minutenanzeige.
- Falls erforderlich stellen Sie die Minutenanzeige ein, indem Sie schrittweise MODE drücken.
- Drücken Sie SET, um Ihre Einstellung zu speichern. Die Zeiger werden sich nun auf die neue Ortszeit einstellen.
- Möchten Sie wieder zur Mitteleuropäischen Funkzeit zurückkehren, wiederholen sie diese Schritte (Punkt 6) oder warten sie auf das Signal.

## DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DEN EMV RICHTLINIEN DER EU

## WASSERDICHTIGKEIT GEMÄß DIN 8310

Prüfdruck Überdruck bar	Kennzeichnung auf dem Gehäuseboden oder Zifferblatt	Anwendungsbereiche			
		Händewaschen Spritzwasser	Baden Duschen	Schwimmen Schnorcheln	und Wasser- sportarten
3	3 bar	ja	nein	nein	nein
5	5 bar	ja	ja	nein	nein
10	10 bar	ja	ja	ja	nein
20	20 bar	ja	ja	ja	ja

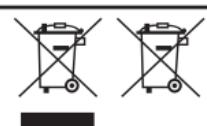
Die Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr ist auf dem Gehäuseboden vermerkt und ist im Neuzustand wie nebenstehend zu bewerten.

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

- Entsorgung von Altgeräten: Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht dem normalen Haushaltsabfall zugeführt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Bedienungsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstellen.
- Entsorgung der Verpackungsmaterialien: Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und somit wiederverwertbar. Bitte führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu! Ihre Gemeindeverwaltung informiert Sie gerne.

Carl Engelkemper GmbH & Co. KG · Lindberghweg 144 · 48155 Münster · [www.engelkemper.de](http://www.engelkemper.de)

**Die in diesem Produkt enthaltenen Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.** Die Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich an der Verkaufsstelle zurückgegeben werden. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.



CARL  
ENGELKEMPER  
MÜNSTER